



## Kwarantanna, szczepienie dla obywateli Ukrainy

Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony/a do Polski. Masz prawo do podstawowej opieki zdrowotnej i szczepienia przeciw COVID-19

### Kарантин, тести і щеплення проти Covid-19

Kwarantanna graniczna nie obowiązuje osób, przekraczających granicę z Polską z powodu agresji zbrojnej Rosji na terytorium Ukrainy.

Jako obywatel Ukrainy możesz wjechać do Polski na podstawie:

- ruchu bezwizowego (z paszportem biometrycznym)
- wizy krajowej (D) lub wizy Schengen (C)
- wizy z oznaczeniem D lub C lub dokumentu pobytowego wydanego przez inne państwo Schengen
- posiadanego zezwolenia na pobyt czasowy, pobyt stały lub pobyt rezydenta długoterminowego UE i ważnej karty pobytu
- wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, złożonego na polskim przejściu granicznym
- zgody komendanta Straży Granicznej, udzielanej podczas przekraczania granicy.

Od 25 lutego 2022 r. osoby przekraczające polską granicę z Ukrainą w związku z konfliktem zbrojnym:

- nie są objęte kwarantanną, a więc nie muszą przekazywać Straży Granicznej informacji o adresie miejsca kwarantanny oraz numerze telefonu do kontaktu
- nie muszą okazywać negatywnego wyniku testu na koronawirusa.

### Zasady przekraczania granicy przez obywateli Ukrainy

Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego. W punkcie recepcyjnym otrzymasz:

- więcej informacji na temat pobytu w Polsce
- tymczasowe zakwaterowanie w Polsce
- ciepły posiłek, napój, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odpoczynek.

### Lista przejść granicznych i punktów recepcyjnych

# Możesz się zaszczepić przeciw COVID-19

Wszystkie osoby, które aktualnie przebywają na terytorium Polski, mają prawo do świadczeń opieki zdrowotnej (np. leków) i badań sanitarno-epidemiologicznych (np. testów), które są związane ze zwalczaniem chorób, zakażeń i chorób zakaźnych, w tym COVID-19. Zasady te dotyczą również osób, które nie posiadają:

- obywatelstwa polskiego
- uprawnień z tytułu ubezpieczenia zdrowotnego.

Jak się zaszczepić przeciw COVID-19, jeśli jesteś cudzoziemcem i nie masz numeru PESEL? Powinieneś/aś się zgłosić do lekarza podstawowej opieki zdrowotnej lub punktu szczepień, w którym jest lekarz.

Lekarz POZ ma prawo i powinien wystawić Ci e-skierowanie na szczepienie. Wystawiając skierowanie, w polu „dane pacjenta” powinien wybrać „Inny identyfikator” (zamiast „Numer PESEL”) i wprowadzić numer dokumentu tożsamości, jakim się posługujesz. Najlepiej, żeby był to numer paszportu lub zagraniczny dowód osobisty.

Z wystawionym w systemie e-skierowaniem możesz zarejestrować się na szczepienie na jeden z trzech sposobów:

- za pośrednictwem infolinii 989
- wysyłając SMS o treści: SzczepimySie na nr 664 908 556 lub
- bezpośrednio w dogodnym dla Ciebie, Twojego miejsca zamieszkania/przebywania, wybranym punkcie  
[Zobacz mapę punktów szczepień. szczepień](#).

**Nie zapomnij zabrać na szczepienie dokumentu tożsamości, którego dane podałeś/aś lekarzowi do wpisania. Pamiętaj, aby na każdym etapie procesu realizacji szczepienia postugiwać się tym samym dokumentem tożsamości, który posłużył do wystawienia e-skierowania.**

Szczepienia przeciw COVID-19 dla obcokrajowców przebywających w Polsce legalnie są wykonywane bezpłatnie. Zaszczepić się mogą wszystkie osoby w wieku 5+, z tym, że dzieci w wieku 5-12 lat otrzymują dawkę dostosowaną do ich potrzeb.

Dostępne są kwestionariusze wstępnej kwalifikacji na szczepienie w języku ukraińskim:

- [↓ Ankieta dla osoby 12+](#)
- [↓ Ankieta dla dziecka w wieku 5-11 lat](#)

oraz kwestionariusze w języku rosyjskim:

- [Kwestionariusz badania przesiewowego przed szczepieniem dla dorosłych – po rosyjsku](#)
- [Kwestionariusz badania przesiewowego przed szczepieniem dla niepełnoletnich – po rosyjsku](#)

Obywatele Ukrainy powyżej 18. roku życia mogą być zaszczepieni preparatem:

- dopuszczonym do obrotu w Unii Europejskiej: Comirnaty (Pfizer-BioNTech) i Spikevax (Moderna) oraz Vaxzevria (Astra Zeneca)
- niedopuszczonym do obrotu w Unii Europejskiej, ale wymienionym w wykazie odpowiedników szczepionek dopuszczonych lub im równoważnych: CoronaVac/Sinovac Biotech (jako odpowiednik preparatu Nuvaxovid firmy Novavax) oraz Covishield (jako odpowiednik preparatu Vaxzevria firmy AstraZeneca)
- niedopuszczonymi do obrotu w Unii Europejskiej oraz niewymienionym w wykazie odpowiedników. Sytuacja ta może dotyczyć pojedynczych osób.

Szczepienia powinny być realizowane zgodnie z obowiązującym schematem w Polsce. Ministerstwo Zdrowia rekomenduje, by:

- w przypadku osoby dorosłej, która nie dostała dotychczas żadnej dawki szczepionki, rekomendowaną szczepionką jest szczepionka firmy Johnson&Johnson (szczepionka jednodawkowa) dla osób powyżej 18. roku życia. Możliwe jest także zastosowanie innych szczepionek dopuszczonych na terenie Unii Europejskiej
- w przypadku osoby w wieku 12-17 lat szczepienie powinno być zrealizowane szczepionką Pfizer lub Moderna
- w przypadku osoby dorosłej, która, w ramach pierwszej dawki szczepienia otrzymała szczepionkę dopuszczoną na terenie UE lub szczepionkę wymienioną w wykazie odpowiedników szczepionek dopuszczonych lub im równoważnych, zaleca się kontynuować szczepienie zgodnie ze schematem szczepień realizowanym w Polsce. Przy czym, w przypadku, gdy jako pierwszą dawkę ktoś otrzymał szczepionkę

CoronaVac/Sinovac Biotec, należy podać mu jako drugą dawkę szczepionkę Johnson&Johnson lub dawkę szczepionki mRNA

- osobę w wieku 12-17 lat, która nie ma udokumentowanego szczepienia, traktować jako niezaszczepioną i zrealizować szczepienie zgodnie ze wskazaniami i schematem szczepień realizowanym w Polsce
- osobę, która była zaszczepiona preparatem niewymienionym wykazie odpowiedników szczepionek dopuszczonych do obrotu na terytorium Unii Europejskiej, traktować jako niezaszczepioną i rozpocząć nowy cykl szczepienia.

Możesz też zaszczepić się dawką przypominającą przeciw COVID-19 lub przyjąć drugie szczepienie w Polsce, kiedy pierwszą dawkę podano Ci w innym kraju. Należy jednak wcześniej uzupełnić informację o tym szczepieniu w polskim systemie – w przeciwnym razie dawka ta będzie traktowana przez stronę polską jako pierwsza.

Obowiązuje inna procedura przepisywania szczepień zagranicznych w przypadku osób posiadających Unijny Certyfikat COVID i osób, które nie posiadają tego dokumentu.

#### Jeśli masz Unijny Certyfikat COVID wydany poza Polską:

- zgłoś się do dowolnego punktu szczepień. [Znajdź punkt szczepień](#)
- przedstaw swój Unijny Certyfikat COVID (UCC) lub UCC swojego dziecka wraz z kopią w punkcie szczepień. Nie będzie Ci potrzebne tłumaczenie UCC na język polski
- złóż oświadczenie w imieniu swoim lub dziecka, które chcesz zaszczepić, zawierające zgodę na przetwarzanie danych osobowych. Wzór oświadczenia ([LINK](#))
- punkt szczepień wprowadzi Twoje szczepienie do systemu e-zdrowie (P1)
- zaszczep się
- poproś punkt szczepień, żeby wydrukował Ci UCC po dawce przypominającej.

#### Jeśli jesteś po pełnym szczepieniu zagranicą szczepionką dopuszczoną do obrotu na terytorium Unii Europejskiej (UE) lub równoważną tym szczepionkom, ale nie posiadasz UCC:

- przedstaw w punkcie szczepień następujące dokumenty (będą one przechowywane w punkcie szczepień w Twojej dokumentacji pacjenta):
  - oryginał zaświadczenia o szczepieniu wykonanym zagranicą wraz z kopią dokumentu
  - tłumaczenie na język polski powyższego dokumentu (niekonieczne przez tłumacza przysięgłego, może być robocze tłumaczenie)
  - oświadczenie zawierające zgodę na przetwarzanie danych osobowych
- punkt szczepień wprowadzi Twoje szczepienie do systemu e-zdrowie (P1)
- teraz możesz umówić się na podanie dawki przypominającej szczepionki
- zaszczep się
- poproś punkt szczepień, żeby wydrukował Ci UCC po dawce przypominającej.

#### [Komunikat Ministerstwa Zdrowia wraz z opisem procedury dla lekarzy i punktów szczepień](#)

---